31 ta' Marzu, 1952 Imhallfin :

Is-S.T.O. Dr. L. A. Camilleri, LL.D., 1/President; L-Onor. Dr. A. J. Montanaro Gauci, LL.D.;

L-Onor. Dr. T. Gouder, LL.D.

Eugenio Borg no. versus Savorio Farrugia

Gudikat — Spoli — Possess — Prekarju — Art, 1935 tal-Kodići Ćivili

Hemm lok ghall-eccezzioni tol-gudikat anki meta l-meritu tal-kawia, ghalkemm distint minu dak ta' qubel, jifforma parti mill-istess hada, jrkk V-pont kontrovers ikun l-istess. U hemm gudikat implicitu vieta A-decizioni tkun konseguenza necessarja tad-dispozizzioni espressą; ghax il-volonto tal-gudikant tista' tittiched anki millkonsiderandi tas-senteuza.

- Gheinel, k. jekk il-konsiderandi tas-sentenza juru bié-čar li l-ĝudikant freitjena mhiz fondata zi ečcezzjoni, ikun julher li huwa aspličitament ierespinĝika ghalkemm id-dispozitiv ma jghid zejn fugha. Aming 'l-elementi tar-"res judicata" jridu dejjem fikkonkorru koliha, senjatament dak ta 'l-"cadem rațio petendi".
- Finaterja ta' spoll il-prekarjetà tal-pussess tfisser l-illegittimità tie ghu, imma jekk d-Qorti tkun irriteniet li l-pussess mhue preku

Fiju ghaz mhuz illeğittimu, b'hekk ma tkunz ğiet rizoluta l-kwiştjoni jekk dak il-pussess huwiez jew le prekarju fis-sens ta' l-art. 1935 tal-Kodići Civili; u ghalhekk l-attur ma huz prekluž milli jipproza l-prekarjetă tal-pussess f'dak is-sens, avcolja f kawża prečedenti dak il-pussess kien ĝie ritenut mhuz prekarju ghaz kien leĝittimu-kif effettivament ĝara fil-kaj preženti.

Il-Qorti — Rat l-att tač-čitazzjoni quddiem il-Prim'Awla tal-Qorti Čivili, li biha l-attur, fil-kwalità tieghu fuq imsemmija, talab illi l-konvenut jigi kundannat jižgombra, fi žmien qasir u perentorju li jigi lilu moghti, mill-kunditajiet minnu okkupati fil-fond 35A. Triq it-Torri, Qrendi, peress li huwa qieghed jokkupah b'titolu prekarju. Bl-ispejjež kontra l-konvenut;

Omissis;

'Rat is-sentenza moghtija minn dik il-Qorti fit-22 ta' Gunju 1951, li biha giet milqugha t-talba u gie prefiss lill-konvenut żmien ta' xahrejn, prorogabili ghal gusta kawża, biex jiżgombra; bl-ispejjeż kontra l-konvenut; wara li kkunsidrat;

Illi bi skrittura tas-16 ta' Lulju 1949 il-konvenut kera lillattur, fil-kwalita tieghu fuq imsemmija, il-fond kollu msemmi fic-citazzjoni, ghal erba' sain di fermo u erba' snin di rispetto. Sar ftehim, li ma giex indikat f'dik l-iskrittura, li bih l-attur awtorizza lill-konvenut li jżomm minn dak il-fond xi kmamar biex jaghmel užu minnhom bhala 'store' halli jpoggi, jew ahjar ihalli fihom, xi mobbli, billi fil-fond fejn kellu jmur joqghod ma kellux spazju biżżejjed fejn ipoggihom. Dawn il-kmamar kellhom jinżammu mill-konvenut sakemm isib fond iehor fejn ikun jista' jżomm dawn il-mobbli......... Kif deher millprovi, tant f'din il-kawża kemm fit-tnejn l-ohra fuq imsemmijin, il-konvenut ma tantx kellu hsieb li jdum ma jiehu dawk il-mobbli mill-fond. Infatti jirriżulta.......;

Illi 1-konvenut kera lill-attur d-fond kollu, ghad li bir-riżerva ta' dawk il-konanar u taht dawk il-kondizzjonijiet, bilkera ta' £18 fis-sena; liema kera kellu jibga' 1-istess anki wara li 1-konvenut kun uchha 1-mobbli minn dawk il-kmamar.... Talli kien gieghed jaghmel użu mill-istess kmamar, avvolja bhala ''store'', il-konvenut ma kellux, u angas ghandu, xi tifolu ta' pussess ta' dawk il-kmamar. L-awtorizzazzjoni li tah I-attur, li jżomm dawk il-kmamar bhala ''store'' sakemm isib post fejn ikun jista' jehodhom u jpoggihom, tikkostitwixxi att ta' semplići tolleranza, li ma jistax iservi ta' fundament ghalipussess; u konsegwentement ix-xorta ta' pussess ta' dawk ilkmamar mill-konvenut huwa prekarja;

Omissis -

Rat in-nota ta' l-appell tal-konvenut, u rat il-petizzjoni tieghu fejn talab li s-sentenza fuq imsemmija tiĝi revokata, billi jiĝu miĉluda t-talbiet ta' l-attur nomine, bl-ispejjeż tażżewg istanzi kontra tieghu;

Omissis

Rat fil-fol. 58 n-nota ta' l-appellant, li biha oppona li ghat-talba ta' l-attur nomine josta l-gudikat rizultanti missentenza moghtija mill-Prim'Awla tal-Qorti Civili tal-Maestà Taghha r-Regina fis-27 ta' Frar 1951, fil-kawża fl-ismijiet "Saverio Farrugia vs. Eugenio Borg ne.", li biha gie dečiż li l-pussess ta' l-appellant ma kiens prekarju;

Omissis ;

Ikkunsidrat;

Illi minhabba n-natura taghha assorbenti, huwa espedjenti li tiği, qabel xejn, eżaminata u dećiża l-imsemmija ečcezzjoni tar-"res judicata" opposta mill-konvenut appellant binnota tieghu preżentata fis-seduta tas-17 ta' Marzu 1952 (fol. 58):

Ikkunsidrat;

Illi b'att taċ-ċitazzjoni (nru. 750 ta' 1-1950), preżentat quddiem 1-Ewwel Qorti fl-14 ta' Settembru 1949, 1-appellant, wara di ppremetta li huwa kera lill-appellat nomine parti middar nru. 35 Triq it-Torri. Qrendi, biex tiĝi adibita bhala sedi fejn tiĝi esplikata 1-attività tal-M.U.S.E.M.. u li 1-istess appellant kien irrižerva ghalih diversi ambjenti u poĝĝa fihom ilmobbli, u li biex jghaddi ghal dawn 1-ambjenti żamm id-dritt li jghaddi mill-bieb tan-naĥa tal-garage ta' 1-istess fond, u li 1-konvenut (1-appellat nomine f'din il-kawża) arbitrarjament u mingĥajr il-kunsens ta' 1-attur qafel 1-imsemmi bieb u mpedixxa lill-attur li jidhol fl-ambjenti fuq riferiti, talab li 1-konvenut jiĝi kundannat jerĝa' jiftaĥ, fi żmien qasir u perentorju, 1-imsemmi bieb, u jekk jongos, 1-attur jiĝi reintegrat fid-dritt tiegĥu fuq riferit, n jkun awtorizzat jiftaĥ 1-imsemmi bieb a spejjeż tal-konvenut u inattiža 1-oppožizzjoni tiegĥu. Kontra din it-talba l-konvenut oppona li bil-lokazzioni li saritlu ma gie rikonoxxut lill-attur ebda dritt fug il-fond lokat, u li lill-istess attur gie biss permess "prekarjament" li jżomm xi mobbli filfond, bid-dritt li jwaqqaf kull meta jrid din it-tolleranza, u li ghalhekk ma kienux jikkonkorru l-elementi ta' l-azzjoni eżercitata mill-attur. B'sentenza tas-27 ta' Frar 1951 il-Prim'Awla tal-Qorti Civili ddecediet adezivament ghad-domanda ta' l-attur f'dik il-kawża, wara li fug l-ewwel element mentieg ghalleżercizziu ta' l-azzioni privileggiata ta' spoll, jigifieri dik talpussess, ghamlet il-konsiderazzionijiet segwenti : jigifieri li mill-provi kien jidher car li Lattur kera lill-konvenut nomine d-dar kollha, u mhux parti minnha, kif huwa pretiž fic-citazzioni; li ma jirrizultax li l-attur irrizerva xi drittijiet biex izomm xi kmamar; li jirrizulta biss li l-konvenut nomine awtorizza lill-attur biex izomm xi kmamar biex fihom ipoggi lghamara tieghu sakemm isib band'ohra fejn ipoggihom; li lkonvenut ta lill-attur cavetta biex ikun jista' jidhol ghal dawk il-kmamar; u li minn dagshekk jirrizulta li l-attur kellu u ghad : ghandu certu pussess fuq il-kmamar fuq imsemmijn, pussess li ma jistax jissejjah prekarju, ghaliex gie moghti lill-attur mill-konvenut nomine. Fil-kawża preżenti, li fugha hemm dan 1-appell, l-attur talab il-kundanna ta' l-appellant biex jizgombra mill-fond fuq imsemmi "billi qieghed jokkupah b'titolu prekarju", u in vista tal-fatt li fis-sentenza precedenti bejn listess partijiet tas-27 ta' Frar 1951, f'wiehed mill-motivi, jinsab migjub li l-pussess ta' l-appellant ma kienx jista' jissejjah prekarju, giet imressqa l-eccezzjoni tar-"res judicata" kontra t-talba preżenti, bażata fug l-okkupazzjoni b'titolu prekazju da parti ta' l-istess appellant :

Ikkunsidrat;

Illi ģie dečiž minn din il-Qorti (Kollez, Vol. XXX, parte I, pağ. 131) li hemm lok ghall-eccezzjoni tal-ģudikat anki meta I-meritu tal-kawża, ghalkemm distint minn dak tal-kawża ta' qabel, jifforma parti mill-istess haġa, jekk il-pont kontrovers ikun l-istess. U ģie ritenut li hemm ģudikat implicitu meta ddečižjoni tkun konsegwenza necessarja ta' dispožizzjoni espressa, billi l-volontā tal-ģudikant tista' tittiehed anki millkonsiderandi tas-sentenza. Ghalhekk, jekk dawn juru bič-čar li l-ģudikant irritjeng mhix fondata xi eccezzjoni, ikun jidher

li huwa esplicitament irrespingiha, ghalkemm id-dispozitiv ma jghid xejn fuqha; ghaliex ma ghandux jittiehed separatament mill-motivat. Li-imsemm ja dečižjoni giet moghtija in baži u Arq l-iskorta ta' tliet sentenzi ohra ta' din il-Qorti, li huma dawn li geijin :— (a) dik tas-26 ta' Gunju 1935 in re "Cassar vs. Cassar", li rriteniet li "potrebbe farsi luogo alla eccezione del giudicato anche quando l'oggetto dedotto in lite, quantunque distinto da quello della lite precedente, formi parte di an sol tutto, purché però il punto controverso sia identico''; (b) dik tas-16 ta' Jannar 1933 in re "Formosa Speranza vs. Camilleri", li sostniet li "vi è giudicato implicito quando la decisione sia conseguenza necessaria di una disposizione espressa: la volontà del magistrato può trarsi anche dai considerandi della sentenza; se questi dimostrano, in modo non dubbio, che il giudicante ha ritenuto infondata una eccezione, è forza ammettere che l'abbia implicitamente respinta, sebbene il dispositivo non vi accenni''; (c) u dik tas-27 ta' Novembru 1937 in re "Vincenti vs. Ebejer", li sostniet li "il dispositivo non deve prendersi separatamente dal motivato, ma deve da questo essere definito e spiegato":

Ikkunsidrat :

Illi meta fl-imsemnija sentenza tas-27 ta' Frar 1951 gie motivat I 1-pussess ta' l-attur ma kienx jista' jissejjah prekariu, giet moghtija wkoll ir-raguni ghala l-Qorti rriteniet hekk. jigifieri "ghaliex gie moghti lill-attur mill-konvenut nomine", iigifieri ma kienx pussess illegittimu. Huwa maghruf li f'materja ta' spoll il-prekarjetà tal-pussess tfisser l-illegittimità tieghu: u din il-Qorti, bis-sentenza tal-31 ta' Otrubru 1930 in re "Azzopardi vs. Farrugia" (Kollez, Vol. XXVII, parte I, pag. 622) hekk marret tghid : "Il nostro legislatore concede l'azione di manutenzione a qualunque possessore, sia esso legittime o illegittimo, di buona o di mala fede, purchè però la illegitti mità, cioè la violenza, la clandestinità e la precarietà, non si stata operata contro il convenuto, il quale deve essere difese contro un ingiusto spogliatore". Bil-fatt ghalhekk li fost il motivi tas-sentenza tas-27 ta' Frar 1951 jinsab dak li, ghal' tini ta' l-azzjoni ta' spoll eżercitata mill-attur, il-pussess tic ghu ma setax igi ritenut prekarju, ma gie bl-ebda mod riže

jinsab ghand l-attur ('dik il-kawża (konvenut f'dina) b'titolu ta' prekarju skond id-dispożizzjoni ta' l-art. 1935 tal-Kodići Čivili. Anzi l-pretensjoni migjuba 'l quddiem bil-kawża tallum tinsab imbaddna mill-motivi premessi ghal dik is-sentenza, fejn g'e ritenut li d-dar kollha giet mikrija lill-appellat Borg nomine, li ma rrižultax li l-appellant irrižerva xi dritt biex iżomm xi kmamar minn dik id-dar, u li jirrižulta biss li l-imsenmi Borg nomine awtorizza lill-appellant Farrugia jżomm xi kmamar biex fihom ipoģģi l-ghamara tieghu sakemm isib band'ohra fejn ipoģģihom. Ghar-raģunijiet fuq miģiuba ma jikkonkorrux l-elementi kollha, u senjatament dak ta' l-''eadem ratio petendi'', mehtiega biex l-eccezzjoni tar-''res judicata'' tigi ammessa; u konsegwentement dik l-eccezzjoni ghandha tigi michuda, bl-ispejjež kontra l-appellant Farrugia;

Ikkunsidrat;

Illi mill-provi li gew prodotti f'din il-kawża, u minn dawk li ghalihom saret riferenza, jirrižulta li l-fond kollu nru. 35A. Triq it-Torri, Qrendi, gie mikri lill-attur nomine mill-appellant...... Qabel jew wara li saret l-iskrittura sar ftehim bein il-kontendenti fis-sens li I-appellant gie awtorizzat li jzomm mill-post xi kmamar..... L-istess appellant, fil-kawża fl-ismijiet inversi mojeghda fil-lista tal-lum biex tigi maatugha (nru, 392 ta 1-1951) jammetti li dik il-končessjoni saritlu "sakemm isib fein iqieghed l-ghamara" (fol. 14). Jirrizulta wkoll li l-okkupazzioni ta' dawk il-kmamar da parti ta' l-appellant kienet u ghadha bla hlas; u billi ghaddew izjed minn sentejn minn mindu sar il-ftehim fuq imsemmi u gie lila končess l-užu gratuwitu tal-kmamar fuq imsemmija ghal perijodu limitat, jigifieri sa ma jsib post iehor fejn jistorja l-mobbli, it-talba ta' l-attur biex jigi prefiss lill-appellant terminu biex jiżgombra minn dawk il-kmamar tidher gustifikata;

Ikkunsidrat ;

Illi ghar-rağunijiet fuq miğjuba, u ghal dawk ta' l-Ewwel Qorti, li huma adottati, l-appell ma jistboqqlux jiği milqugh;

Ghaldaqshekk;

Tirrespingi l-appell u tikkonferma s-sentenza moghitia mill-Prim'Awla tal-Qorti Civili tal-Maestà Taghha r-Regina fit-22 ta' Gunju 1951, bl-ispejjež kontra l-konvenut appellant; b'dan li t-terminu ta' xahrojn hemm prefiss ghandu jibda jghaddi mil-lum.